

### PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
5. DOUBLE KNOT DOBLE NUDO DOUBLE NŒUD

### PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARER LA RÉCUPÉRATION DU VOL

1. 5-6 squares 5-6 cuadros 5 ou 6 carrés
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

**NOTE:** Recovery wadding and parachute must slide easily into body tube. If too tight, redo. **NOTA:** La guata de recuperación y el paracaídas deben deslizarse con facilidad dentro del tubo. Si están muy apretados, vuélvelos a colocar. **REMARQUE:** Le rembourrage et le parachute de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

**NOTE:** Only Estes Recovery Wadding (302274) Recommended. **NOTA:** Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (302274) **REMARQUE:** Le rembourrage de récupération Estes (302274) est le seul recommandé.

### PREPARE TWO-STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE DOS ETAPAS / PRÉPARER LE MOTEUR À DEUX ÉTAGES

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.

**WARNING: FLAMMABLE**  
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

**ADVERTENCIA: FLAMABLE**  
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

**AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE**  
Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANZAMIENTO, PRÉPARANT LE LANZAMIENTO.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.

**TIP MUST TOUCH PROPELLANT! ¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!**

### PAINT SCHEME / COMBINACIÓN DE PINTURA / SCHÉMA DE PEINTURE

1. Cut decals from sheet, trimming close to edge.
2. One at a time, place in warm water until decal curls and begins to relax.
3. Remove and position on rocket, sliding decal away from backing material.
4. Blot with clean paper towel. Let set overnight.
5. Optional; apply protective clear coat.

**GRAY GRIS GRIS** **WHITE BLANCO BLANC** **GOLD DORADO OR** **GRAY GRIS GRIS**

**DECAL / CALCOMANÍA / DÉCALCOMANIE**

Spray rocket with white primer, let dry & sand. Repeat until rocket is smooth, then paint. Apply decals after paint is dry. **OPTIONAL:** Clear coat entire rocket when paint dries. / Rociar el cohete con base de pintura blanca, dejar secar & lijar. Repetir el proceso hasta que el cohete quede liso. Después pintar. **OPCIONAL:** Cuando la pintura se seque, cubrir todo el cohete con pintura transparente. / Vaporiser la fusée avec un apprêt blanc, laisser sécher et poncer. Répéter jusqu'à ce que la fusée soit lisse. Peindre ensuite. **OPTIONNEL:** Appliquer une couche de peinture incolore sur toute la fusée lorsque la peinture est sèche.

### PREPARE SINGLE STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE UNA ETAPA / PRÉPARER LE MOTEUR À UNE SEULE ÉTAGE

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

**TIP MUST TOUCH PROPELLANT! ¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!**

**SNUG FIT / DEBE QUEDAR AJUSTADO / ASSISE PARFAITE**

### KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN! ¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL! CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!

- 1...
- 2...
- 3...
- 4...
- 5...

**ESTES LAUNCH SUPPLIES NEEDED (Sold Separately)**  
• Porta Pad® II Launch Pad  
• Electron Beam™ Launch Controller  
• Recovery Wadding (302274)  
• Igniters (with engines)  
• Igniter Plugs (with engines)  
• Recommended Engines: Single Stage: C11-3 (First Flight), D12-5, D12-7  
• Two Stage: Booster: C11-0 (First Flight), D12-0  
• Upper: C11-5 (First Flight), C11-7, D12-5, D12-7

**MATERIALES DE ESTES NECESARIOS PARA EL LANZAMIENTO (Se venden por separado)**  
• Plataforma de Lanzamiento Porta Pad® II  
• Controlador de Lanzamiento de Rayo de Electrones Electron Beam™  
• Guata de Recuperación (302274)  
• Encendedores (con motores)  
• Encendedores con tapón asegurador (con motores)  
• Motores Recomendados: Una Etapa: C11-3 (primer vuelo), D12-5, D12-7  
• Dos Etapas: Apoyo: C11-0 (primer vuelo), D12-0  
• Etapa Superior: C11-5 (primer vuelo), C11-7, D12-5, D12-7

**FOURNITURES DE LANCEMENT ESTES NECESSAIRES (Vendues séparément)**  
• Base de lancement Porta Pad® II  
• Contrôleur de lancement Electron Beam®  
• Rembourrage de récupération  
• Allumeurs (avec les moteurs)  
• Fiches d'allumeur (avec les moteurs)  
• Moteurs recommandés: Un seul étage: C11-3 (premier vol), D12-5, D12-7  
• Deux étages: Soutien: C11-0 (premier vol), D12-0  
• Étage principal: C11-5 (premier vol), C11-7, D12-5, D12-7

**WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF! ¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! / TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANCEMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!**

**Insert key, push down hard. Bulb will light. / Poner la llave, empujarla hacia abajo con fuerza. El foco se encenderá. / Insérer la clé, enfoncer vigoureusement. L'ampoule va s'allumer.**

### PRECAUTIONS / PRECAUCIONES / PRÉCAUTIONS

**REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO** Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete. **PARA VOLAR EL COHETE** Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés) **FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE!** Desconecta las pizas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el igniter se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

**CONTRÔLE AVANT LANCEMENT** Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cages de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée. **VOL DE LA FUSÉE** Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.). **RATES D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE!** Déconnecter les pinces de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.

© 2010-2011 Estes-Cox Corp. All rights reserved. / Todos los derechos están reservados. / Tous droits réservés. PN66237 (7-11)

**ESTES**  
Estes-Cox Corp.  
1295 H Street, PO Box 227  
Penrose, CO 81240-0227  
Made in Guangdong, China  
Hecho en Guangdong, China  
Fabriqué à Guangdong, Chine

**AIR COMMANDER™**  
U.S. AIR ATTACK FC-803

**www.estesrockets.com**

### MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

**KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

**IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference. IMPORTANTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia. IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.**

*Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamblaje: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pegamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.*

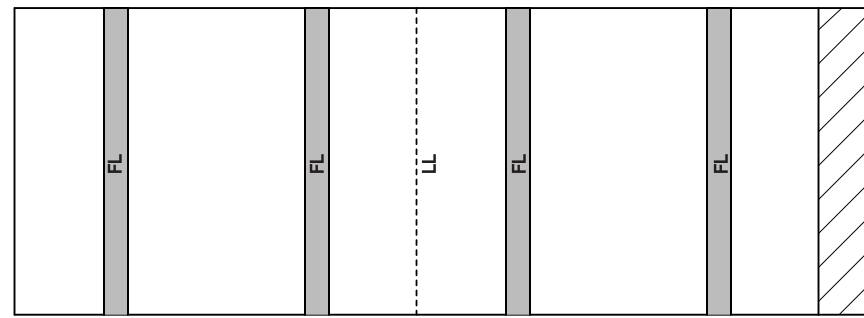
Part / Piezas / Pièce	Qty / Ctd. / Qté	Description / Descripción / Description	Part Number / Número de la Pieza / N° de pièce
A	2	Engine Mount Tube / T ubo del Soporte del Motor / Tube bâti moteur	030362
B	4	Green Centering Ring / Aro Verde Contrador / Anneau de centrage vert	030166-2
C	2	Engine Block / Bloque del Motor / Bloc-moteur	030164-2
D	1	Body Tube 3.25" (8.3 cm) / Tubo del Cuerpo de 8.3 cm / Tube du corps de 8,3 cm	030392
E	4	Laser Cut Balsa Fins / Aletas de Balsa cortadas con laser / Ailerons en balsa coupés au laser	066234
F	4	Laser Cut Balsa / Balsa cortada con laser / Balsa coupé au laser	066234
G	1	Red Stage Coupler / Acoplador de Etapa Roja / Pièce d'accouplement d'étages rouge	030175-5
H	2	Yellow Spacer Tube / Tubo Separador Amarillo / Tube d'espacement jaune	035004
I	1	Body Tube 18" (45.7 cm) / Tubo del Cuerpo de 45.7 cm / Tube du corps de 45,7 cm	030382
J	4	Laser Cut Balsa Fins / Aletas cortadas con laser / Ailerons en balsa coupés au laser	066235
K	4	Laser Cut Balsa / Balsa cortada con laser / Balsa coupé au laser	066235
L	4	Hardwood Strips / Tiras de madera dura / Bandes en bois franc	032074
M	1	Plastic Nose Cone / Cono de plástico de la nariz / Nez conique en matière plastique	071075
N	1	Body Tube 6" (15.2 cm) / Tubo del cuerpo de 15.2 cm / Tube du corps de 15,2 cm	030626
O	1	Tube Coupler Black / Acoplador del Tubo Negro / Pièce d'accouplement de tubes noire	031795
P	1	Plastic Insert / Inserción de Plástico / Pièce encastrée en matière plastique	066337
Q	2	Laser cut Launch Lug Standoff / Separador de la agarradera de lanzamiento cortada con laser / Pièce d'écartement de cosse de lancement coupée au laser	066235
R	1	Launch Lug / Agarradera de Lanzamiento / Cosse de lancement	038166
S	1	Shock Cord / Cuerda de Tensión / Sandow	038369
T	1	Parachute / Paracaídas / Parachute	035802
	1	Waterslide Decal (not shown) / Calcomanía de Tobogán de Agua (no ilustrada) / Décalcomanie par glissement à l'eau (non représentée)	066236

### SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES

SCISSORS / TIJERAS / CISEAUX  
PENCIL / LAPIZ / CRAYON  
RULER / REGLA / REGLE  
FINE SANDPAPER / LIA FINA / PAPIER ABRASIF FIN  
CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS  
MODELING KNIFE / NAVAJA DE PRECISIÓN / COUTEAU DE MODELAGE  
MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE  
CLEAR TAPE / CINTA ADHESIVA TRANSPARENTE / RUBAN ADHESIF INCOLORE  
PRIMER (WHITE) / BASE DE PINTURA (BLANCA) / APPRÊT (BLANC)  
CLEAR COAT (OPTIONAL) / CAPA DE PINTURA TRANSPARENTE (OPCIONAL) / COUCHE DE PEINTURE INCOLORE (OPTIONNEL)  
PLASTIC CEMENT / PLÁSTICO COLLE / PLASTIQUE  
PAINT (WHITE) / (GRAY) / (GOLD) / PINTURA (BLANCA, GRIS, DORADO) / PEINTURE (BLANCHE, GRISÉ, DORÉE)

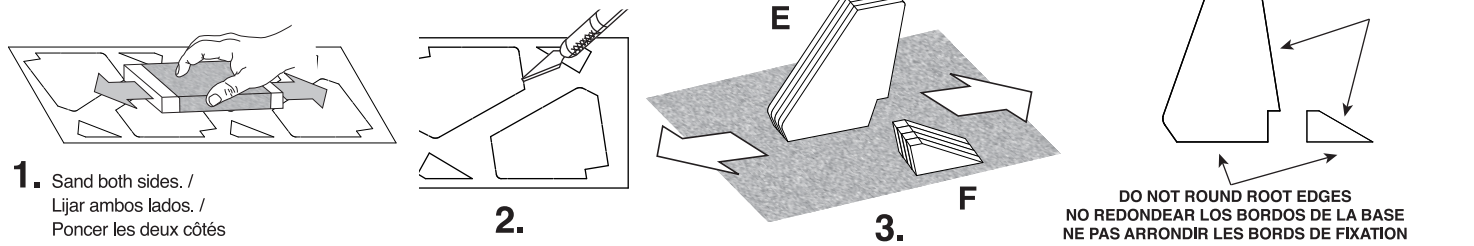


**TUBE MARKING GUIDE & SHOCK CORD MOUNT / GUÍA PARA HACER EL TUBO & SOPORTE DE LA CUERDA DE TENSION / GUIDE DE MARQUAGE DU TUBE ET MONTAGE DU SANDOW**

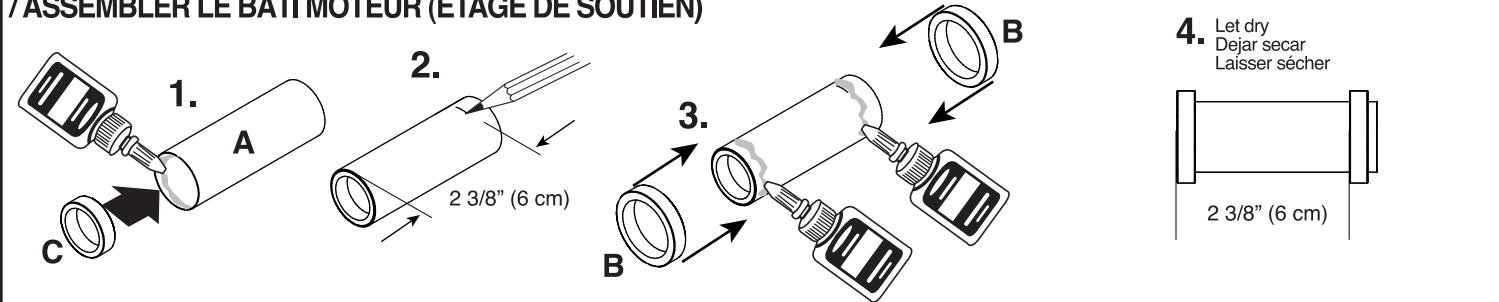


Make a copy if you want to keep instructions. / Tomar una copia si se desea guardar las instrucciones. / Faites une copie si vous voulez garder les instructions.

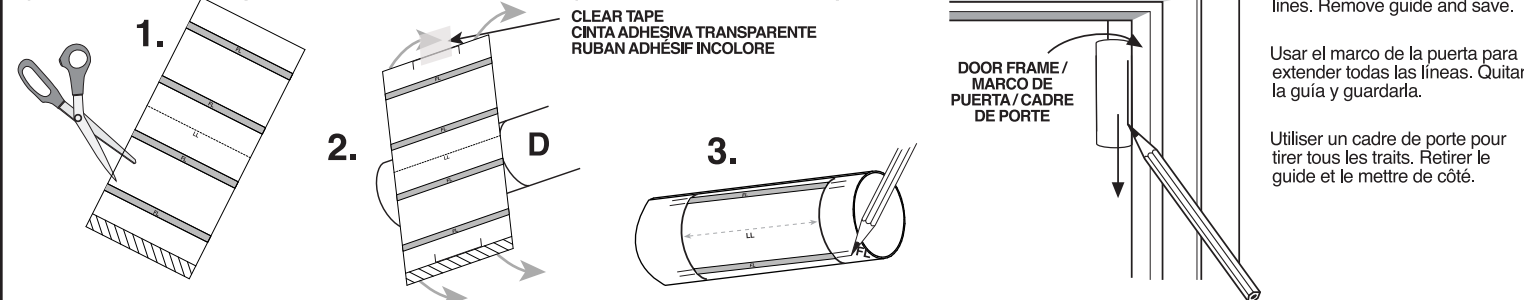
**PREPARE FINS (BOOSTER STAGE) / PREPARAR LAS ALETAS (PRIMERA ETAPA) / PRÉPARER LES AILERONS (ETAGE DE SOUTIEN)**



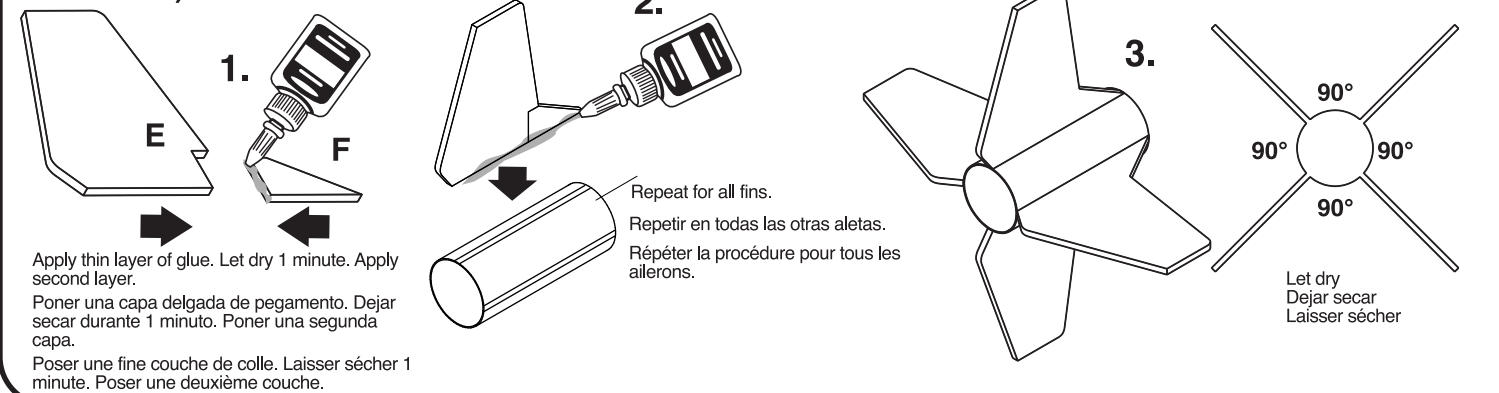
**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (BOOSTER STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (PRIMERA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (ETAGE DE SOUTIEN)**



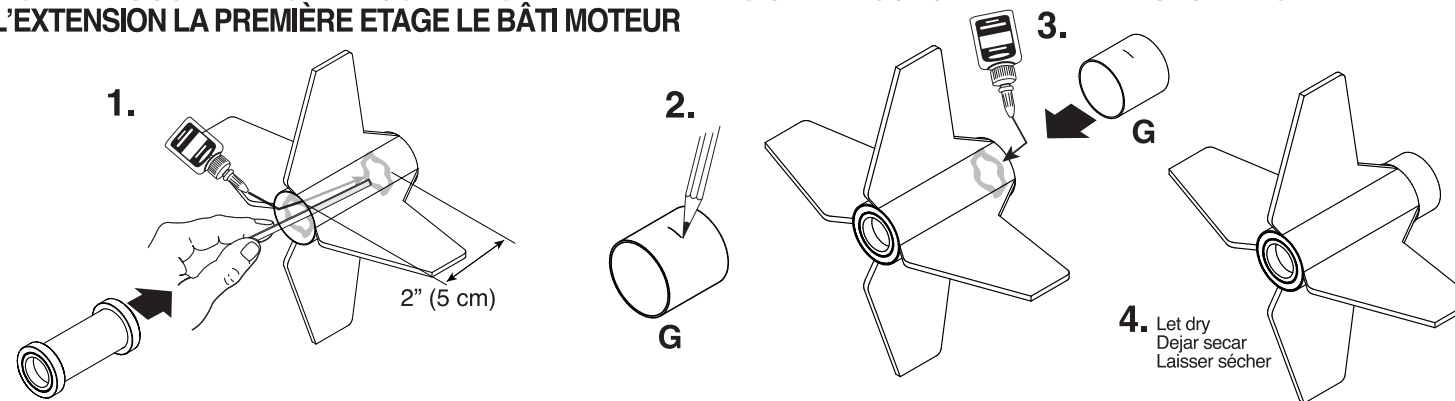
**TUBE MARKING (BOOSTER STAGE) / COMO HACER EL TUBO (PRIMERA ETAPA) / MARQUAGE DU TUBE (ETAGE DE SOUTIEN)**



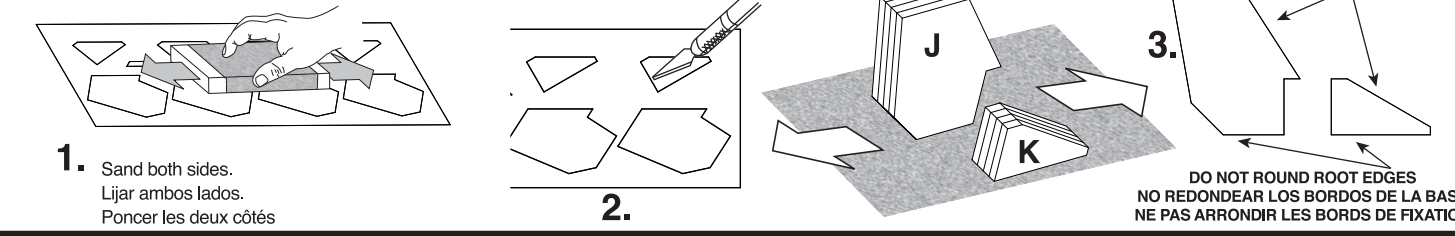
**ATTACH FINS (BOOSTER STAGE) / PEGAR LAS ALETAS (PRIMERA ETAPA) / ATTACHER LES AILERONS (ETAGE DE SOUTIEN)**



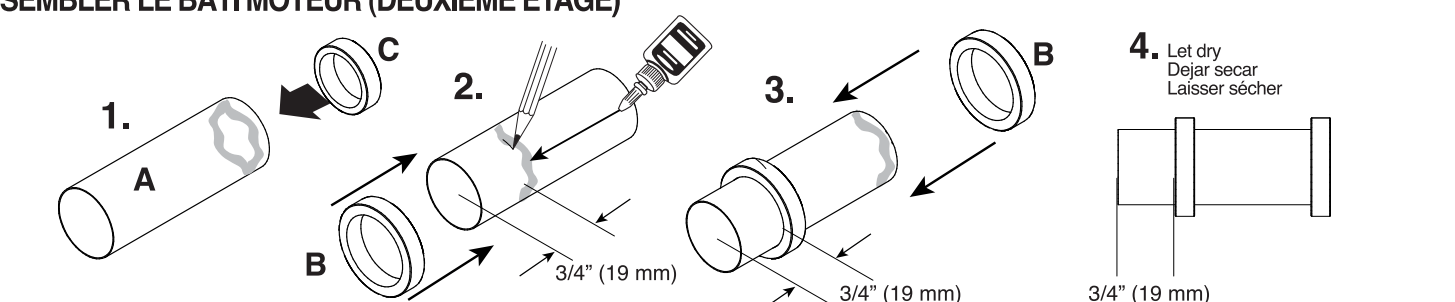
**INSTALL BOOSTER ENGINE MOUNT / INSTALAR LA EXTENSIÓN DEL SOPORTE PARA EL MOTOR / INSTALLER L'EXTENSION LA PREMIÈRE ETAGE LE BÂTI MOTEUR**



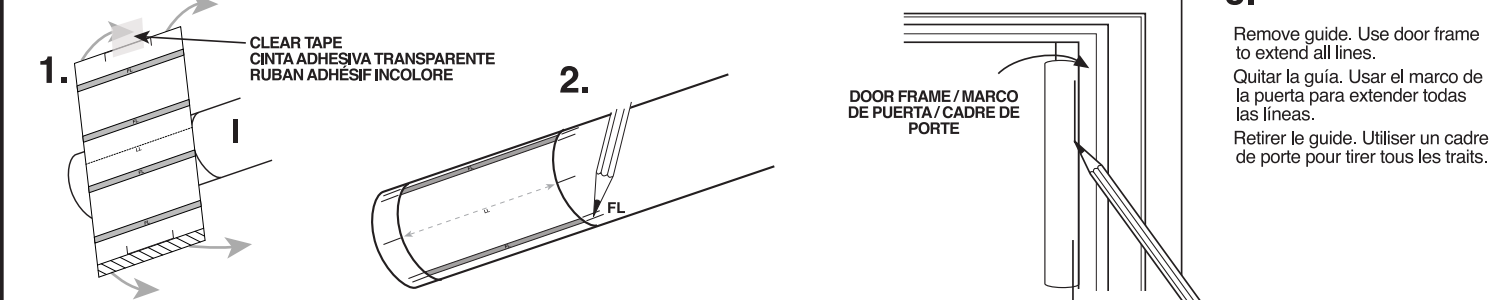
**PREPARE FINS (SECOND STAGE) / PREPARAR LAS ALETAS (SEGUNDA ETAPA) / PRÉPARER LES AILERONS (DEUXIÈME ETAGE)**



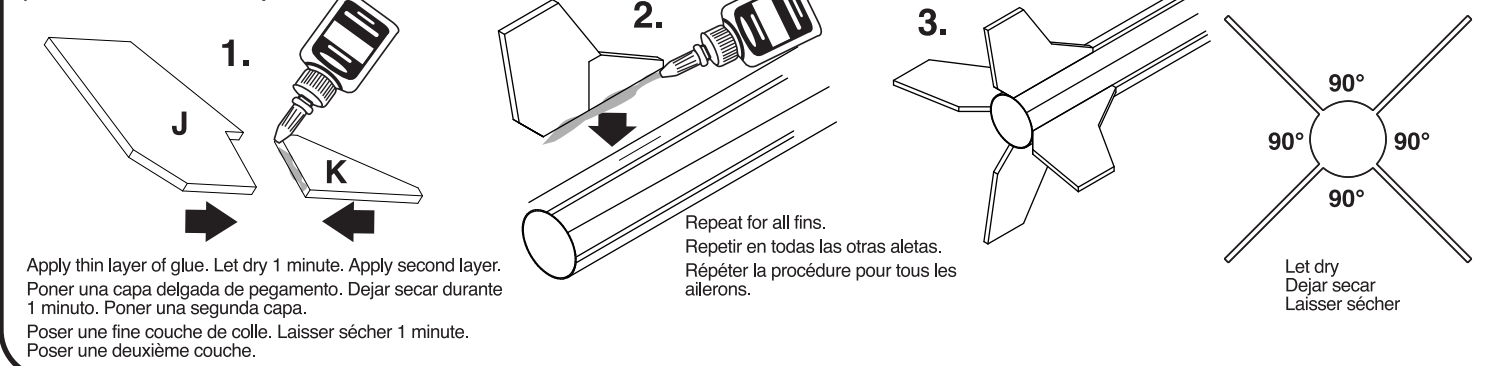
**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (SECOND STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (SEGUNDA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (DEUXIÈME ETAGE)**



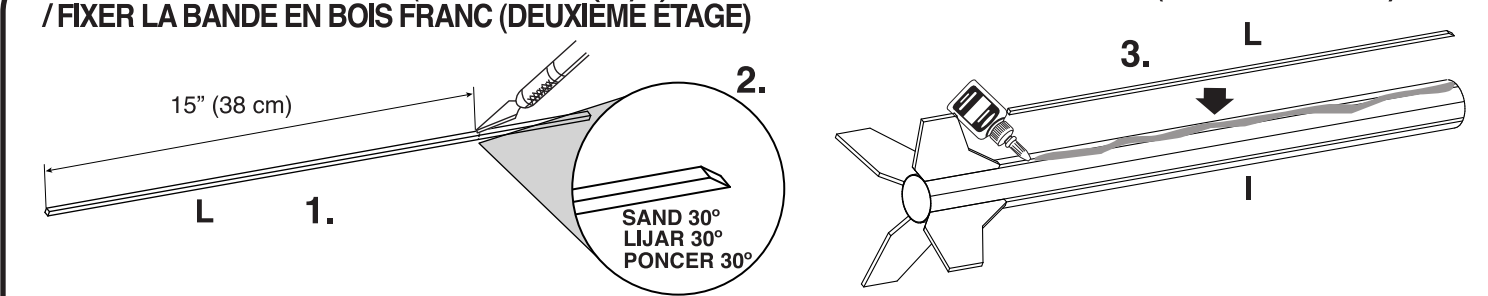
**TUBE MARKING (SECOND STAGE) / COMO HACER EL TUBO (SEGUNDA ETAPA) / MARQUAGE DU TUBE (DEUXIÈME ETAGE)**



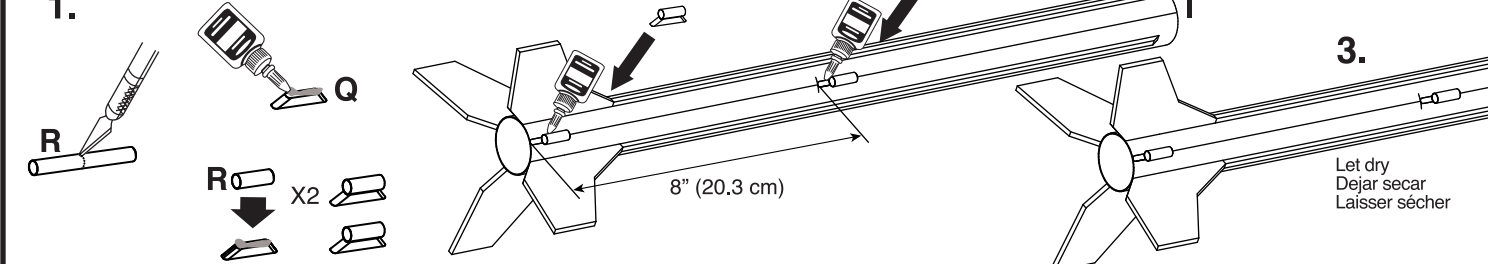
**ATTACH FINS (SECOND STAGE) / PEGAR LAS ALETAS (SEGUNDA ETAPA) / ATTACHER LES AILERONS (DEUXIÈME ETAGE)**



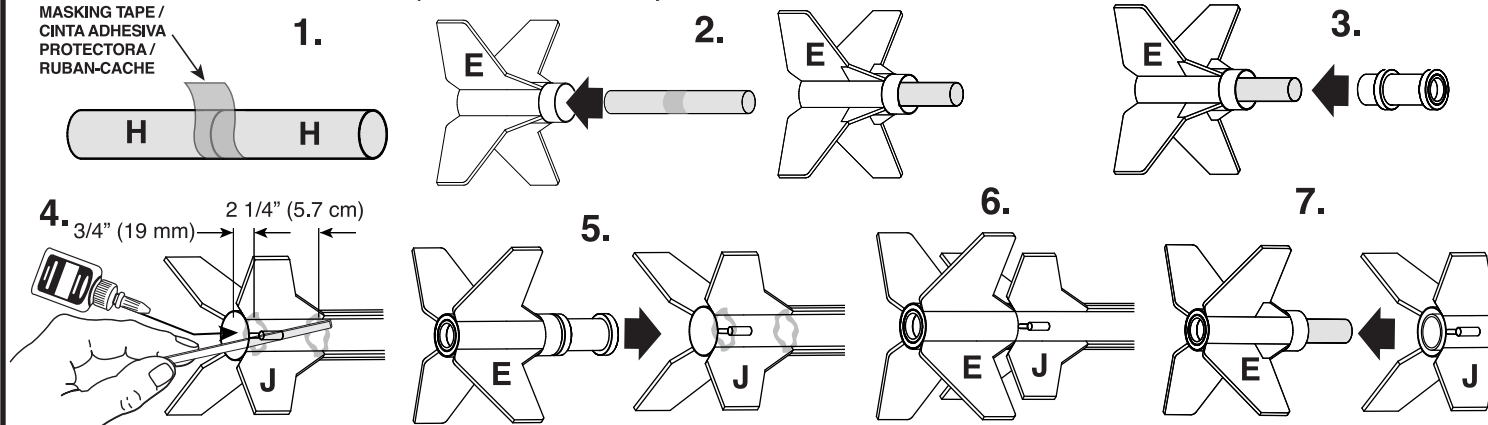
**ATTACH HARDWOOD STRIP (SECOND STAGE) / PEGAR LAS TIRAS DE MADERA DURA (SEGUNDA ETAPA) / FIXER LA BANDE EN BOIS FRANC (DEUXIÈME ETAGE)**



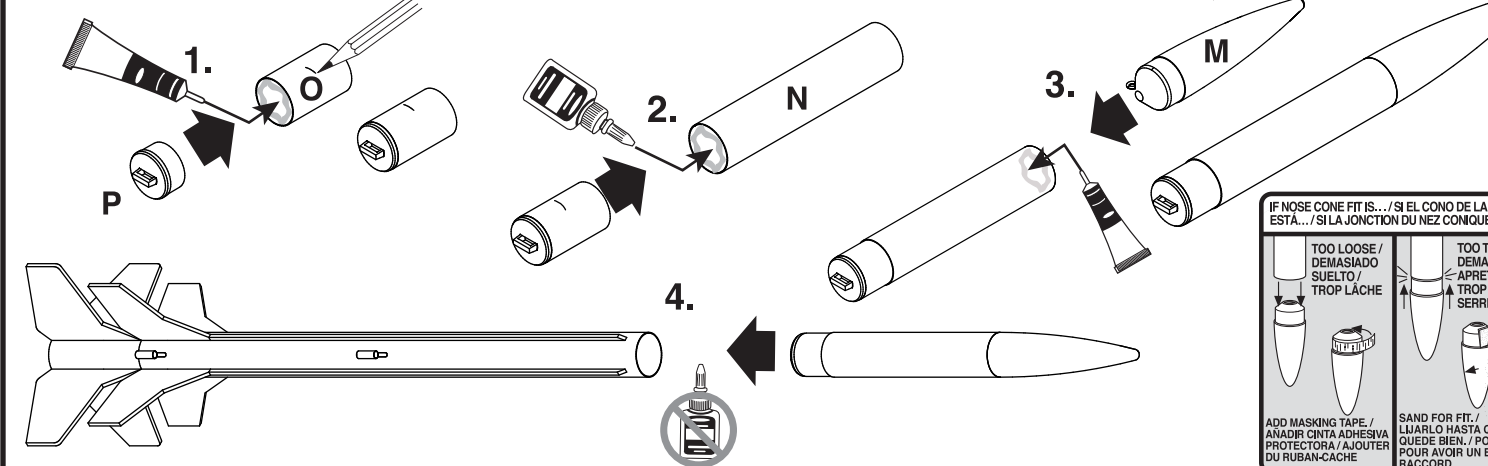
**LAUNCH LUG ATTACHMENT (SECOND STAGE) / PEGAR LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO (SEGUNDA ETAPA) / FIXER LA COSSE DE LANCEMENT (DEUXIÈME ETAGE)**



**INSTALL ENGINE MOUNT (SECOND STAGE) / INSTALAR EL SOPORTE PARA EL MOTOR (SEGUNDA ETAPA) / INSTALLER LE BÂTI MOTEUR (DEUXIÈME ETAGE)**



**ASSEMBLE NOSE CONE / ENSAMBLAR EL CONO DE LA NARIZ / ASSEMBLER LE NEZ CONIQUE**



**INSTALL SHOCK CORD / INSTALAR LA CUERDA DE TENSION / INSTALLER LE SANDOW**

